

CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE-nº 2895/73

PARECER CEE-nº 2895 /73
Aprovado por Deliberação de
06/ 12 /73

INTERESSADO: Miriam Dabbah

ASSUNTO: Equivalência de estudos

CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU - Delegação

RELATORA: Conselheira Isabel Sofia Siqueira

HISTÓRICO: Miriam Dabbah, filha de Gabriel Dabbah e de dona Esther Dabbah, nascida em Rehovot, Israel, aos 5 de julho de 1958, domiciliada e residente à rua Piauí, 615, apto. 21, nesta Capital, tendo realizado estudos no exterior, solicita pronunciamento deste Conselho quanto ao nível em que poderá ser reconhecida a equivalência dos mesmos aos cumpridos no sistema brasileiro.

É o seguinte o histórico escolar da requerente:

1. 5ª série do 1º grau no Colégio Iavne, em São Paulo, no ano letivo de 1971;
2. em Israel, cursou a 8ª série, tendo estudado: Bíblia, Profetas e Escrituras, Leis e Esclarecimentos de Preces, Hebraico (Expressão, Literatura e Gramática), História, Geografia e Israelografia, Matemática, Biologia, Inglês, Educação Física, Musica e Trabalhos.

A documentação escolar apresentada atende as exigências da Resolução CEE-nº 19/65, tendo sido devidamente visada e traduzida.

FUNDAMENTAÇÃO: A petição encontra amparo no artigo 100 da lei nº 4024/61 e na jurisprudência deste Conselho.

CONCLUSÃO: À vista do que foi exposto, somos de Parecer que os estudos realizados por Miriam Dabbah, em Israel, podem ser considerados equivalentes aos cumpridos no Brasil ao nível de conclusão da 6ª série do 1º grau e que se poderá, portanto, autorizar-lhe a matrícula na 7ª série em 1974. A escola que acolher a interessada deverá submetê-la a processo de adaptação em Língua Portuguesa, História do Brasil, Geografia do Brasil e Educação Moral e Cívica.

São Paulo, 6 de dezembro de 1973

a) Conselheira Isabel Sofia Siqueira - Relatora

A CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU, no uso da competência deferida pela Deliberação de 9 de outubro de 1973, adota como seu Parecer, por deliberação aprovada na sessão hoje realizada, a conclusão do VOTO da Conselheira Isabel Sofia Siqueira.

Presentes os nobres Conselheiros: Isabel Sofia Siqueira, João Baptista Salles da Silva, José Conceição Paixão e Therezinha Fram.

Sala das sessões, em 6 de dezembro de 1973

a) Conselheiro Eloysio Rodrigues da Silva - Presidente em exercício